des

ISIN -DO 101

chandises er Janvier

45 cts

ut alliage,

EAU.

ICE. t donné que, résolution du t cité d'Otta-la la rivière lerte en vente tawa. Toute la dite cité, à tra avoir été oit au-dessous de " et pas à re.

ze. EΤΓ, eau de Santé

ERIE

oi tout ce ligne Chaine. tres, Mastir,

un assort: CRIE. LLIAN

I Welland

NEURS. octóes. adres-ortant la sus-le canal Wel-ureau jusqu'à et de l'Ouest, ochain(1886), cluses, déver-a hauteur des inal Welland old, et appro-d et Ramey's

jugés par seccalités, ainsi at étre exami-ès LUNDI, le in (18 6); on rmules de sou gnements re-d'Al anburgh e l'ingénieur

s de se rappe-sera prise en faite stricte-mprimées, et, faudra aussi articulière et pation et le t de ples un que pour la se " ou plus— à faire dans r les scumis— ser confisqué de signer le x taux spéci-

es. ge pas néan-sse ni aucune

BRADLEY,

lle, rème, B. ( ABONNEMENT

Edition Hebdomadaire

# LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNUNCER

Avis de Naissance, Mariage ou

LUUIS LUSSIER, Rédacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITE, Propriétative

## LE CANADA

Sttawn et Hull, 14 Janvier 1886

LE RETOUR DE SIR JOHN

Sir John A. Macdonald débarquera à New-York, probablement mardi prochain.

apporte de son vovage en Angleterre la nouvelle qu'une commis sion internationale va être inces samment nommée, non-seulement pour règler la question des Pêcheplus de développement et d'im portance aux relations commerciales qui existent dérà entre le Canada et les Etats Unis.

## CERCLE LAFONTAINE

Demain soir, vendredi, aura lieu battre le gouvernement. l'inauguration officielle des séances du Cercle Lafontaine.

Les représentants français et auglais ainsi que les associations conservatrices de la ville, M. Robil lard, M. P. P. pour le comté de Russell, M. le Dr Duhamel, député du comté d'Ottawa à la Législature de Québec, et plusieurs citoyens eminents seront présents et adresne saurait manquer d'être nombreuse.

Que l'on n'oublie pas qu'il faudra être porteur d'une carte d'admission ou accompagné par un dans la salle.

## "PARIS-CANADA"

Comme nous l'avons déjà annoncé, l'intéressante publication hebdomadaire de l'honorable Hec- tielles, qui ont causé des dégâts tor Fabre, le Paris Canada, vient de se réveiller d'une léthargie de quelques mois.

Le mouvement canadien, nous sommes heureux de le constater, est loin de se ralentir en France, mais prend au contraire plus d'étendue et d'importance chaque du monde intention de se démettre

Pour ne citer que les faits les plus saillants, nous mentionnerons

Tout cela est du meilleur augure. métallurgique du Canada.

La duci se d'Argyle dont le té legraphe annonçait, il y a quel- à Montréal, possède cinq citoyens de l'an. lègraphe annonçait, il y a quelques jours, le mauvais état de santé, n'est pas, comme plusieurs le croyaient, la mère du marquis de Lorne. Elle est la fille ainée du Dr Glangton, évêque anglican de St Albans; son mariage avec le du d'Argyle ne date que de quatre ans.

La mère du marquis de Lorne, décédée en 1878, était la fille cadette du du de Sutherland.

Montréal, possède cinq citoyens de poids, en la personne de M. R. Montréal, possède cinq citoyens de poids, en la personne de M. R. Montréal, possède cinq citoyens de poids, en la personne de M. R. Montréal, possède cinq citoyens de poids, en la personne de M. R. Montréal, possède cinq citoyens de poids, en la personne de M. R. Montréal, possède cinq citoyens de poids, en la personne de M. R. Montréal, possède cinq citoyens de poids, en la personne de M. R. Montréal, possède cinq citoyens de poids, en la personne de M. R. Montréal, possède cinq citoyens de poids, en la personne de M. R. Montréal, possède cinq citoyens de poids, en la personne de M. R. Montréal, possède cinq citoyens de poids, en la personne de M. R. Montréal, possède cinq citoyens de poids, en la personne de M. R. Montréal, possède cinq citoyens de poids, en la personne de M. R. Montréal, possède cinq citoyens de poids, en la personne de M. R. Montréal, possède cinq citoyens de poids, en la personne de M. R. Montréal, possède cinq citoyens de poids, en la personne de M. R. Montréal, possède cinq citoyens de poids, en la personne de M. R. Montréal, possède cinq citoyens de l'an.

UN CONSEIL PAR JOUR

l'anches sur lasoic.—Enlevez délicatement la graisse avec un gratt ir étendez l'etoffe sur une planche a repasser ; couvrez la tache avec du talc en poudre ; étendez du papier et de soie sur le talc et passez un fer chaud sur le papier. Si la tache poudre ; étendez du papier la choque de l'anc.

Notre pays n'est pas seul à supporter les rigueurs du prèsent hiver de soie sur le talc et passez un fer chaud sur le papier. Si la tache poudre ; étendez du papier la choque de l'anc.

Notre pays n'est p

## LES FAITS DU JOUR sibériens et de tempêtes de neige,

naux anglais et américains au pro chain Consistoire.

Le Temps de Par s annonce qu'un décret, accordant l'amnistie aux Edouard, pour obtenir la construcanarchistes, doit être signé aujour- tion d'un "tunnel" sous marti

La rougeole fait des ravages à la Nous avons raison de croire qu'il Baie St Paul depuis quelques semaines. Il y en a eu déjà plus de 150 cas. Henreusement qu'il y a peu de mortalités.

ries, mais encore voir à donner Paris ont pris à leur charge les trois enfants d'Olivier Pain, mort an Soudan sous les circonstances

> Le Standard rapporte que M. Gladstone fait des efforts considérables pour rétablir l'union dans les rangs du parti libéral afin de

seront la parole à l'assemblée qui 000 francs à M. Pasteur, le célèbre

membre du cercle pour entrer tré dans son lit vis à vis Montréal-Il ne reste plus de l'inondation que le triste et douloureux spectacle des dégâts et des misères qu'elle a occasionnés.

> La région des Balkans, en Europe, tété visitée par des pluies torrenconsidérables. On rapporte que plusieurs villages sont complètement inondés et détruits.

ture de Québec, n'a pas le moins cercles. de son mandat au suj t de la question Riel. Cela prouve en faveur de son bon sens.

## et voici que le télégraphe annonce Le Pape ne créera pas de cardi- qu'en Autriche et en Hongrie jamais la saison hibernale n'a été

aussi rigoureuse que cette année. On s'agite, dans l'Ile du Prince

Ecosse. Cela coûterait quatre ou cinq millions, parait-il. Le chiffre vaut la peine d'être considéré. Il est bien vrai que nos estimables

compatriotes de l'Ile du Prince Edouard ne peuvent que trèsdifficilement communiquer avec la Les autorités municipales de terre-ferme, en hiver; mais ils partagent le sort des habitants des autres îles du Golfe, et la Confédération ne leur a rien fait perdre à cet égard.

## LEUR SINCÉRITÉ

On lit dans Le Courrier de St Hya-

battre le gouvernement.

Jules Roche va introdure à la Chambre des Députés, en France, un projet de lo qui a pour but de conférer au gouvernement le monopole de la vente des spiritueux dans tout le pays.

Le comte Laubeskin vient de faire cadeau d'une somme de 40,000 francs à M. Pasteur, le célèbre savant et médecin français qui a récemment découvert un remède contre la rage.

Le fleuve est complètement rentré dans son lit vis à vis Montréal.

La Vérité, dans son dernier numéro, fait allusion au refus de Sa Grandeur Mgr Moreau de permet tre qu'un service fût chanté, dans son dernier numéro, fait allusion au refus de Sa Grandeur Mgr Moreau de premet re qu'un service fût chanté, dans son dernier numéro, fait allusion au refus de Sa Grandeur Mgr Moreau de permet re qu'un service fût chanté, dans son dernier numéro, fait allusion au refus de Sa Grandeur Mgr Moreau de permet tre qu'un service, fût chanté, dans son dernier numéro, fait allusion au refus de Sa Grandeur Mgr Moreau de permet tre qu'un service, fût chanté, dans son dernier numéro, fait allusion au refus de Sa Grandeur Mgr Moreau de permet tre qu'un service, fût chanté, dans son dernier numéro, fait allusion au refus de Sa Grandeur Mgr Moreau de permet tre qu'un service fût chanté, dans son dernier numéro, fait allusion au refus de Sa Grandeur Mgr Moreau de permet tre qu'un service fût chanté, dans son dernier numéro, fait allusion au refus de Sa Grandeur Mgr Moreau de permet tre qu'un service fût chanté, dans son dernier numéro, fait chanté, dans son dernier numéro, fait allusion au refus de Sa Grandeur Mgr Moreau de permet tre qu'un service fût chanté, dans son dernier numéro, fait chanté, dans son dernier numéro, fût de mérode de dernêt permettre, afin que son église ne servit pas aux démonstrations poisitues. On n'a pas refuse de dire des messes nu de prier pour le

## L'ALLEMAGNE ET LE VATICAN

Rome, 13—Le cardinal Jacobini a reçu une longue dépêche du prince de Bismarck, dans lequelle ce dernier prie Son Eminence d'offrir des remerciments au Pape pour la lettre qui lui a été adressée par Sa Sainteté dernièrement.

Dans cette lettre, le Pape remerciait le prince de l'hon neur qu'on avait fait à Sa Sainteté en le choisissant comme arbitre dans l'imbroglio des Carolines.

Le Razzegna prétend que la cor-

Il parait que M Deschènes, dé dialité des rapports de l'Allemagne puté de Kamouraska à la Législa- et du Vatican a offusqué certains

## LA NOYADE DE SOREL

Sorel, 13-On se rappelle le pénible acc dent survenu, le jour de l'an au soir, sur la glace en face de que M. Fabre a fait récemment sur notre pays une conférence devant la Société de Géographie Commerciale de Bordeaux; M. Demanche, du journal Le Soleil, en doit donner une à son tour devant la Société de Géographie de Paris. Ce dernier travail sera intitulé: "Le Canada"

Une dépêche de Vienne nous a appris hier que le P. Beckx, général des Jésuites, est mourant. Le P. Beckx est belge de naissance dans l'ordre des Jésuites date de 1819. C'est en 1853 qu'il en est devenu supérieur.

l'an au soir, sur la glace en face de Sorel. Depuis ce jour, malgré les recherches les puis a tives, il à été impossible de découvrir les victimes. Mais voici qu'on nous apprend que M. Antoine Labonté, cultivateur de Berthier, et son est devenu supérieur. d'Halifax au Niagara."

M. de Molinari, enfin, vient de publier un livr sur nous, et bientôt M. de la Brière en fera paraître un second qu'il doit intituler "L'Autre France."

Tout cela est du meilleur augure.

Les usines de la Nouvelle-Ecosse, du nom de Londonderry Iron Baie du Febvre, et que depuis cette la Baie du Febvre, et que depuis cette date, ils n'ont pas été revus. Voy ant leur absence se prolonger, les parents de Industrie d'Immigration, Québec," pour le construction d'une gration L'Autre France."

Tout cela est du meilleur augure.

## entre l'île et la côte de la Nouv-lle- Qualité Superieure DE MES

HUITRES!!

ELLES SONT D'UNE BONNE GROSSEL R

ET TOUJOURS Parfaitement fraiches, Attendu que je les reçois tous

Cidre de pommes de choix. W. BORTHWICK,

les jours.



CLUB DE RAQUETTES LE FRONTENAC

Il y aura sortie du Club Le Frontenac jeudi au soir, le 14 courant. Tous les membres sont priés de se rendre à la saile du club à 8 hrs en costume. Par ordre, A. C. LAROSE, Président.

Locataire et Direct. J. H. GILMOUR Gérant, - - L. HOWARD

Les décors de la scene vont representer les naysages et panoramas superbes du Sud et il y aura un grand dé, loiement de pompes mi itaires.

Prix popu aires,

Matinées: JEUDI et SAMEDI.

Portes ouvertes à 1.30 p. ns.

Levée du rideau à 2.30

Prix ord naires - - 20 et 15cts Sieges reserves - - 50 et 30cts



le pont de Lachine, un fait remarquable dans l'histoire de l'industrie dre qu'ils n'avaient pas été vus.
Les époux Labonté laissent s:x l'ants dont l'ainé a dix ans Tout de moude est convaincu qu'ils sont les victimes de la novade du jour à Montréal, possède cinq citoyens de l'an.

La Baie et furent surpris d'apprendre qu'ils n'avaient pas été vus.
Les époux Labonté laissent s:x l'aministère des Travaux Publics à Utt wa, et au Bureau des Travaux Publics de l'Aun.

QUEBEC.
On pourra voir les plans et les devis au Ministère des Travaux Publics à Utt wa, et au Bureau des Travaux P

# D. GARDNER et Cie.,

# Vente Annnelle D'Inventaire

VALANT 75,000.00

SERONT VENDUES A L'ENCAN.

## PRIX:

Etoffes à robe 12, 20, 30cts., vendues 8, 13 et 20cts. Flancties 20, 30, 35cts., vendues 13, 25 et 30cts. Tweeds 75cts, \$1.00, \$1.25, \$1.50, vendus 50, 75, 95cts. et \$1.00 Manteaux pour dames, \$5 00, \$7.00, \$9.00, vendus \$3.00,\$400 et \$6.

TOUT L'ASSORTIMENT EST VENDU A SACRIFICE EN PROPORTION.

50 pièc s de cachemire aux prix de l'encan, ainsi que 75 pièces de velours de coton noir et toutes les autres marchandises.

C'est une occasion exceptionnelle pour faire des achats, une occasion sans précédent dans Ottawa.

## La Vente commence le 4 Janvier.

ET NE SE CONTINURA QU'UN MOIS.

CONDITIONS: Argent comptant; venez de bonne heure.

D. GARDNER & CIE., 66 et 65 Rue Sparks.

## AFFAIRES

Ma vente complète semi-annuel le commence aujourd'hui, et les articles dont suit l'enumeration, pourront être achetés la un én rime rabis, variant de "VINGT" à "CINQ l'ANTE" par cent au-dessous des prix réguliers:

Marchandises de mode garnies, chapeaux non-garnis, plumes et fleurs, velours, satins, et rubans, carrès de soie et de dentelles, articles de fantaise tout laine manteaux doublés en fourrures, le collerettes en fourrures, et manteaux en caoutchouc, toques en crèpe noir, etc.

C'est une excellente occasion pour les nacheteurs de faire des transactions considérables. Qu'ils viennent assi-ter au spectacle d'une vente conforme aux annonces, en visitant le célèbre nouveau Magasin de Modes.

39 rue Sparks

## FABRIQUE NATIONALE PLACAGE D'OTTAWA.

On y fait des placages en or, argent et nickel au moyen de l'électricité, ou encore en argent, oriade et cuivre solides; on plaque aussi des garnitures d'at telage et de voitures d'été et d'hiver, des boutons de porte, des num ros de bancs, etc. On répare et on plaque à nouveau les vieux articles de manière à leur donner la valeur de neufs.

Les ordres sont remplis avec promptitude.

Fabrique et Bureau, 79 rue Bank.

E. BAZIRE et E. ALLAIGE,

19 ()ct. 1885—3m Propriétaires.

## A LOUER

Un magnifique logement, au No. 88 rue Cathcart. Possession immédiate. L'our informations s'adresser au No. 92, rue Cathcart.

# LUNDI, 7 DECEMBRE.

Le soussigné a transporté au No 113, RUE RIDEAU, Porte voisine du magasin de quincaille e de M. BIRKETT, le Fonds de Banque oute de L. A. GRISON, acheté à

47½ dans la \$ QU'IL VENDRA A

D'IMMENSES REDUCTIONS. seront sacrifiées au prix coûtant.
Etoffes à Robes, à moitié prix,
Tweeds, à moitié prix,
Cotons, à moitié prix,
Toiles, à moitié prix,

Mant aux vendus pour 1/10 de la valeur Un departement de première classe, pour la confection des Robes, sous la surveillance de Mile. Breen, la couturière par excel-lence d'Ottawa, est attaché à l'établisse-

A. BLAIS, NO. 113 RUE RIDEAU.

Dile A. McDonald. MODES NOUVELLES

NOEL SONT INSURPASSABLES. Les dames feraient bien de profiter des bas prix pour les fêtes du Jour de l'An.

Maison de Modes Parisienne 521 RUE SUSSEX, Quatrième porte de la rue York. 2 octobre 1885

James R. Bowes ARCHITHOTH Chambre 25, SCOTISH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS.

HEMORRHOIDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMEDE. BURFALL PRINGIPAL, 101 RUF SPARKS OTTAWA

Vous qui êtes fatigués, insou-ciants, sans espérances qui soul frez requenez coulage. Si vous supportez des douleurs indicible et si vous redoutez même la mort. soyez sans inquiétude. Cette pré paration presque miraculeuse con nue des Eats-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Cana da et est souveraine pour la guéri-son de toutes les maladies des reins et de toutes les affections de oie. Essayez la sans délai.

## PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de vian-des fraiches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domig cile, M. Duhamel remercie ses cile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée

Sirop des Enfants du Dr Goderre— Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa

-Si vous souffrez des affectations billieuses, maux de tête ou indiges-tion, umployez les Pillules de Noix Longues de McGalb. Prix 25c. la poite. En vente chez C O Dacier, F et H MacCarty Ottawa.

On DEMANDE un agent resident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voya-geurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de char-bon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 bruleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse danufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct



Chemin de Fer Canadien du Pacifique LIGNE COURTE

## Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

TABLEAU DES HES.	Express	Express	Express	Express
	Direct	local.	local.	du soir.
aisse Ottawa	a.m.	a.m.	p.m.	p.m.
	4 48	8 20	4 25	5 32
	a.m	p.m.	p.m.	p.m.
Arr. à Montréal	8 18 p.m 2 20	12 35	8 30 a.m. 6 30	9 00 a.m. 6 30
Laisse Québec	p.m. 10 00	p.m. 10 00 a.m.	p·m.	p.m. 2 30 p.m.
Laisse Montréal.	a.m. 9 00	7 15	6 00	8 00
Arrive à Ottawa	p.n.	a.m.	p.m.	p.m.
	12 23	11 25	10 15	11 30

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de intercolonial. Connections à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston, tous le: points de la Nouvelle-Angle-

## SECTION St. LAURENT ET OTTAWA

(Gare Union) 7	
Arr. à Prescott 9	30 a.m. 4 05 p m
uaisse Prescott 7	
Arr. à Ottawa10	05 a.m. 4 10 p.m
Connection par le	bateau entre Prescot

et Ogdensburg pour tous les trains.

La seule ligne directe pour New-York.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto

L'Express du jour quitte Ottawa a 12.35

"Arr. à Toronto à 9.45

du soir quitte Ottawa a 11.40

"Arr. à Toronto à 8.30

du jour quitte Toronto à 8.25 am du soir quitte Toronto à 8.00 p Chars palais élégants sur les trains du 1 jour. Chars dortoirs somptueux sur les

rains du soir. Connections trains du soir.

Connections à 8m th's Falls pour Brockville et, le chemin de fer du Grand Fronc; aussi pour le chemin de fer Utica un Black River et ses nombreuses con nections pour le sud et l'est.

Ligne directe pour Chicago et tous les eints à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les nillets le nru du passage le

Pour les billets, le prix du passage, le ages dans le char-salon, la table du épart des trains pour le haut de l'Ottawa t toutes les autres stations locales et au-

42 RUE SPARKS W D. McNICOLL Agent général des passagers.

R. PARKER Agent de Billet.

W. WHYTE

ANHORNE,

L'OCTROI DES TE RES

TACCORDÉ AU CHEMIN DE FELLDU

Pacifique Canadien CONSISTE EN

uperbes Prairies à Blé et Terres à Paturages au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du c min de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME. Elevage des bestiaux, pro-duits laitiers, etc. On peut acheter une

sans conditions de Culture.

selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'etablissement, à prix fact busés sur une inspection minutie examinateurs de la Compagnie.

L. la vente est faite avec condition de culture.

culture, UN RABAIS de la moitié du prix d'achat est alloné sur le

## Termes de l'aiement :

Les paiements jeuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paie ments annuels, avec inférêt. Des Dében tures de Terres peuvent être obtenues à la Banque de Montréal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de prime sur leur pleine valeur, avec intérêt accru, en paiemeut des terres.

valeur, avec interet accru, en paiemeut des terres.

On peut se procurer des Pamphlets, Mappes, Guides, etc., en s'adressant au soussigné ou à John H. McTavish, Com missaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées.

Par ordre du bureau,
CHARLES DRINK WATER,
13 mars 1885—1a

Necrétaire

Pialulus de Noix Longues Composée



Pour la guéra son certaine de toutes les affec-tions bilieuses

de de toutes le malaises causés par le savais fonctionnment de l'estoma.

Ces pilules sont octem n'recommande comme étant un des cus sirs et des plusefficaces remédes contre les maladies plusaut mentionnées. Elles ne contiennen pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatir pouvant être administre dans n'impor quel cas, elles ne contiennent aucune ces substances délétres qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfan ou des personnes agées. Les PILULES D. NOIX LONGUES COMPOSÉSS, DE MOGALE, sou préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combin avec d'autres principes végétaux, de m nière à les placer au premier rang par toutes les pilules stomachiques jusqu'à p sent offertes au public.

B. E. MOGALE, Chimiste Montres



THIS IS YOUR OPPORTUNITY



Bullionenera

publications, given as prizes clubs for The Man, will be address upon application. To girl, young man or young you who cannot secure a his books this winter with very little effort, if you will only make up your minds to it. The books are splendidly bound and are the productions of the best known au thors, which is a sufficient guarantee.

amusement but be a source of problem. The Weekly bublished, and is only One Dollar a year. It has now over 100,000 subscribers. Sp.ciman copy and prize list sent free. Address The Mall, Toronto, Sanada.

## J. Coursolle & Cie.

Solliciteurs de Brevels d'Inventu ? Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bots Agences et Correspondants 20x 1 tr Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie. CHAMBRE VICTOLA
Vis-à-vi e bureau des Brevers.
OTTAWA, Out

# VEROLE!

Ses marques peuvent être effacées.

Maison LEON & Cie., Tottenhan Court Road, LONDRES, 2 rue High, Stratford, Angleter, Parfumeurs de S. M. la Reine, L'OBLITE RATEUR!

qui efface les marques de la petite vérole pour toujours. Son application est simple et inoffen: ive, ne cause aucune doule r n inconvénient, et ne contient rien d'un ca actère nuisible. Prix: \$2.50. Cheveux Superflux.

Le remède épilatoire de LEON et Cie, enlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur; les cheveux ne repoussent jamais. Ce remède est très-simple. Instructions complètes. Remède envoyé par malle. Prix: \$1.00.

GEO. W. SHAW, agent général

219 rue Tremont, Boston, Mass. 21 sept 1885—1a.



SPRUCINE Une des meilleures proparations offertes jusqu'ic au public, pour le souls, ment immédiat et la grarison de la Toux, du Rhunde de la Bronchite, de l'Errouement, de la Croupe et de toutes les maladies de la Gorge et des Foumons.

A vendre pais ut à 25 e 50c la bouteille.

## Hotel du Canada

Mr, ALEXIS RENAUD, ci-devant as-socié de M. E. E. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de r-prendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de pre-mière classe. M. Renaud étant ontinuel lement en rapport avec les marchands de ement en rapport avec les marchands de ois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront tou jours chez lui à s'engager au prix le p'us

levé. A. RENAUD, proprietaire, No 56, 58 et 60 Rue Mu ~a

L. A. Oliiver AVOCAT.

ureau.—Encoignure des rues Rideau Sussex ,Block d'Egleson, Ottawa, Ont. Ottawa, 3 janvier 1883.

J. L. N. GUINDON, L. L. B 124 Rue PRINCIPALE, Hull

45 Rue MURRAY, Ottawa



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleurs, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'Île du Prince Edouard, le Cape-Breton, Terreneuve, les Bermudes et la Jamaique.

Do you want as splendid, handsomely bound story book? You can have your choice out et coust le Continent européen puvent prendre le paquebot de la malle chaque bande di you will obtain two subscriptions for The Weekly and the Coulons of The Weekly and the Coulons of The Weekly and the Coulons of The Weekly and and and marquement de leurs effets.

Depius des angées, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halisac el la neous for getting upon le transport du Fiet.

Toutes informations relatives aux leuvent être obtenues en s'adressant à Eking, Agena de billets, Ne 27, 10 Sigres, Ottena.

E. KING, Agena de biliets, No. 27, 101 Sjarks, Ottawa

Agent pour les passagers et le fret de l'( uest, 93 blec Rossin, rue York,

D. POTTINGER,
Surintendant général.
Licat de chemin de fer.
Licat de N. J., 13 Nov. 1

## Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bohne table et des voitures toujours prêtes à cet hôt ! Prix modérés. Un téléphone est attaché a l'établissement.

E. CHEVRIER, proprietaire Ottawa, 18 doc. 1884.

## Aux Inventeurs Nouvelle Annonce [11]

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'out cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujour l'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrous fleuris pour chassis: Papier vert de 3c x 2 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici.

Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX du PRIN TEMPS et de L'ETE, à très bas prix.

Verreries, Bijouteries, etc., de premie choix; Vaisselle anglaise, à très bor marché.

narche. On continue comme ci-devant à repasser, eindre et repasser toutes sortes de fourru-es, à des prix modérés.

EDOUARD THEREAU. 290 Rue DALHOUSTE.

# loiles Fenètres

Noss venons de recevoir le ous bel assortiment doiles peintes et doree-pour fenetres qui ait a das ete importe en Canada

## JACOB ERRATT MAGASIN PALAIS DE MEUBLES

38 RUE RIDEAU

N. B.—Voyez les échantillons de es toiles dans ma vitrine. Après l'inventaire fait le notre

stock nous avons décidé d'offru nos marchandises à des réduc tions de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

N.B.-Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR.

4 décembre 1884

FUMEZ LES CIGARES

CABLE

MANUFACTURÉS PAR

# DAVIS & FILS

Bureau d'Agent d'Immeuble MACDONALL

NO 9 RUE ELGIN.



Encanteur de la Reine. RESIDENCE,.....253

# Aux Contracteurs et Autres

A l'etablissement du soussigné, voi trouverez des chassis, portes, persienne lattes, bois à finir pour maison, etc. Peintures, huile, vitres, mastic, etc., des prix très moderés. WCODLAND

No. 38, RUE BESSERER (Près du bassin du Canal.)

Macdougall, Macdougall & Beltcourt AVOCATS, PROCUREURS, Agents pour les affaires de la Cour Supréme, le Parlement, et des Départements du Canada, àc. "Scottush Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.

Hon. Wm. Macdougall, O. R.
Frank M. Macdougall.
N. A. Bricourt, L.L. M.
N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau
d'Ontsio et de ce l'ide Québes, s'occupers
aussi des affaire requerant son attention

LE CHARBON LACKAWANNA,

DE PREMIER CHOIX

A bord des Chars seulement

Bas prix. Qualité garantie. J. G. BUTTERWORTH & Cie

S6 RUE SPARKS.



Voitures couvertes ou decouvertes,

Phaétons. Rockaways, Express,
Chariots à pain, etc., etc.,
Faits à ordre, aves soin et promptitude.
Je repare aussi les voitures et ferre les
chevaux, etc., etc. Les matériaux que j'emploie pour la confection de mes voitures sont de première qualité et mon
ouvrage est garanti tant sous le rapport
du travail de la main d'œuvre que sous
celui de la solidité et du fi.i.

Je sollicite le patronage du public en
général.

ALFRED MATHIEU, No. 380 rue Ciarence, Ottawa 24 juiilet 1885.

Sirop des enfants du Dr Goderre



PRIX, 25 Ots. LA BOUTEILLE, Seul proprietaire, B. E. McGALE, Ohimis'e, Moltréal

# **Photographies**

GRANDE REDUCTION

UN MRCIS SEULEMENT

CABINET \$2.00 par Doz.

TOILES POUR CHASSIS

TOUTE COULEUR M. ARIAL surveille lui-mêm outes les commandes qui lui sont

faites, ainsi que le travail de ses VACCINATION COMPULSOIRE

Avis est par le présent donné, que le Bureau de Santé local a Jécidé de mettre en force :es clauses du chapitre 191 des Estatuts revisés de la province d'Ontario, concernant la vaccination compulsoire. Bour l'avantage du public, les médecins dont les noms suivent, nommés vacciteurs publics par le Conseil Municipal, seront tots les jours, (les dimanches creoptés), à leur bureau respectif de 2 à 4 heures de l'après-midi, pour remplir les devoirs de leur charge.

POUR LA SECTION OURST DE LA VILLE:

M. le Dr B. Small, 5-8 rue Wellington.

FOUR LA SECTION OURST DE LA VILLE:
M. le Dr B. Small, 5-8 rue Wellington.
M. le Dr S. Wright, 80 rue Queen.
M. le Dr A. Trudel, 380 rue blater.
FOUR LA SECTION EST:
M. le Dr Yoligny, 122 rue Clarence.
M. le Dr Powell, 199 rue Rideau.
M. le Dr Hunter, 144 rue York.
A. CURLLIARD.
Officier de manté

# Cures Etonnantes PLUS DE CALVATIE

CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remede connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants:

Montréai, 29 janvier 1884.

Monsieur C. D. Gircux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal. Monsieur,

Monsieur,

Je perdais mes cheveux abondamment deputs six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais esseyé les unes après les autres tout s'les préparations sans obtenir le moindre bon résultat.

J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu le temps.

Sur votre recommandation 'essayai la Valkria; la première boite a arrêté complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commende à repousser et après en avoir use trois boites, j'avais une chevelure aussi forte qu'auparavant. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous don; ner cette faible marque de reconnaissance, et je conseil à tous ceux qui auraient le maiheur de perdre leurs cheveux de se ervir de la Valkria.

Ausert Larose,

AUBERT LAROSE,
No 624, rue Noire-Dame ouest,
Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma wête chauve à 'age de quarante-trois ans. Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE,
Cultivateur.

Bouctouche, N B., 4 janvier 1884 MM. Lav-olette et Nelson, Pharmacient, Montréal.

Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 hoites de la Valéria? J'en ai fait usage d'une boite et le résultat a été tel que mes cheveux ont reroussés très épais. Plusieurs ici ayant été térmoins que cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure, désirent en faire l'expérience. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveu de la Valéria

Votre tout dévoué,

G. A. Girotaro,

ex-député de Kent.

Ottawa, 15 mars 1884 Je certifie que depuis deux ans mes che veux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommace VALE-RIA, trois fois, n.es cheveux ont ce ssé de

L. BÉLANGER, Photographe,

St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883 Je certile que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux en faisant pousser sur la partie chauve des cheveax assez longs mais clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boite de la Valéria. Je suis agé de soixante-quatre ans.

Milbury, E.-U., 23 déc. 1882. Je, soussigné, certifie par la présente ce

Milbury, E.-U., 23 déc. 1882.

Je, soussigné, certifie par la présente ce qui surt:

L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et l'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir cha-ve; en quelques semaines, je refris tous mes cheveux fu sommet de la tête. Je fis alors part de mon malheur à mon cousin, qui m'expédia deux boites d'une pomm de inventée par lui et appellée La Valeria.

Bn lisant la prescription, je le dis, je m'amusai un peu, car je l'avoue, je la crouvai un peu cureuse encore plus douloureuse. N'importe le désir de ravoir ma chevelure me fit faire l'essai de La Valéria. Quelle ne fut pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, d voir comme ne forte de petits cheveux couvrir toute la surface chauve de ma tête. Je redoublat d'efforts et aussi de confiance et de ponctualité, et cinq mois après, j'avais, sinno tout, au moins en grande partie ma cheve lure d'autrefois.

C'est donc avec reconnaissance de cause que je recommanda à tous ceux qui comme moi, ont eu le malheur de perdre leurs cheveux, ja plus utile et la meilleure de toutes les pommades, La Valéria.

L. P. Ghampagne.

L. P. CHAMPAGNE.

Montréal, octobre 1883. Je, soussigné, déclare avoir perdu com-plétement la chevelure if y a deux ans, j'ai essayé d: tous les remédes possibles mais sa s succes. En voyant l'annonce de la Valèria dans la Minerve, j'eus la curiosité

Sa saccess. In voyant rannonce de la Valéria dans la Minerre, j'eus la curiosité de m'en servir.

J'en achetai une boite ch z MM. Laviolette et Ne son, pharmaciens, rue Notre-Dame. C'est M. Laviolette lui-mêma qui me l'a vendue, et il pourra attester que p'érais alors—ull a en viron six mois—complète ment chauve. J'e me suis servi d'une seule bolte et elle m'a suffit pour me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plus claire cependant, les ch-veux étant plus lins. Tous ceux qui me connaissent sent comme moi émerveillés du résultat.

Je suis gardie n de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je scrai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se ren seigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'auteur de cette merveitleure découverte.

Havente ches tous les pharmaciens. En gros par M. HARVEY, boite 14 Montreal

conte Pros tainen sât un ses EC mais l'empo trariét -A

d' ça ç Il tı verre.
—E done p Alo —G s'écria Ni ' rent d

Dès

vis et da sur ses de  $-\mathbf{F}$ t-il, qu mon p je filai d'un a ans je presqu lemen homm comm

réussis

avait f ou qua A la fi

habits poussi

savais Bah quatre Je r lender Mai se fâcl de troi compo habits les mi je ne l Je m percan

désarn

sans n

ti bien

par la

Le l

Cett

le soir de Par de pai harass somm sur un secoué J'ou gent d

reille

-Pdroit. viens A c égards Au ce mo

-T mère ' —S —T chez -N -P \_\_E

père ?

onnantes

CERTIFICATS que d'opérer des

C'est incontestar remede connu nute des cheveux

eux abondamment ne semblait pouvoir j'avais esseyé les tout s les prépara-undre bon résultat. l'on peut le devenir

ndation 'essayat la boite a arrêté com-à la seconde, mes usé à repousser et boites, l'avais une a'auparavant. C'est pouvoir vous don-de reconnaissance, ux qui auraient le urs cheveux de se

otre-Dame ouest, Montréal.

3., 4 janvier 1884

de m'envoyer 6 ou
J'en ai fait usage
t a été tel que mes
s très épais. Pluins que cette pompuvelle chevelure,
érience. Je vous
pertificat en faveu

deux ans mes che oup et après que pomma ce VALE-eveux ont ce ssé de RR, hotographe,

19 janvier 1883 éria m'a été très e de mes cheveux partie chauve des s clairs. Je dois i employé qu'une is agé de soixante-

., 23 déc. 1882.

atre-vingt-un, par d'études plus ou it petit à petit de-ues semaines, je x du sommet de de mon malheur édia deux boites par luir et serve. par lui et appe

ceux qui comme de perdre leurs la meilleure de Valéria. P. CHAMPAGNE.

octobre 1883.

ch z MM. Lavioiens, rue Notrede lui-mêm- qui
ra attester que
six mois-comsuis servi d'une
pour me rendre
, un peu plus
reux étant plus
onnaissent sont
résuitat.

ro 27, à Batignoles. -Et toi, quel est ton nom?

FUUILLETON LA FOLLE

Suite

-Voyons, proposa Totole, conte nous donc ça.

Prosper ne s'attendait pas cer-

tainement à ce qu'on lui adressåt une question semblable, car ses sourcils se contractèrent avec une humeur manifeste; mais son caractère insouciant l'emporta bientôt sur cette con-

—Eh ben! vous ne buvez donc pas, vous autres? demanda-t-il brusquement.

Alors de sa voix éraillée:
—Garçon! deux absinthes! s'écria-t-il.

Ni Totole ni Zidore n'essayèrent de se défendre contre cette politesse.

Dès que les verres furent servis et remplis, Prosper s'accouda sur la table et se pencha vers ses deux amis.
—Faut vous dire, commençatat-il, qu'étant gosse, je faisais un assez fichu garnement. Quand mon père m'envoyait à l'école, je filais presque régulièrement d'un autre côté, si bien qu'à dix ans je savais à peine lire et presque pas écrire.

Sitt des platents.
C'était un lit de camp que j'avais sous les yeux. Sur ce lit, trois hommes déguenillés rofifiaient bruyamment—des vagabonds ou des voleurs.

Quant à moi, je n'osais pas faire le moindre mouvement. J'avais réellement peur.
J'étais encore immobile à la même place, lorsque j'entendis grinçer le verrou de la lourde porte.
—Allons! viens ici, polisson! dit le brigadier. Tu as de la chance que ton père veuille bien te réclamer.

Je tremblai bien plus encore en reconnaissant mon père, de bout au milieu du poste, et fiaçon. Rejetez tors les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houblon" ou "Houblons"

lement pour un assez brave homme. De temps en temps, il essayait de me raisonner; mais prononcer un seul mot. comme le raisonnement ne lui Pourtant cela ne pouvait pas réussissait presque jamais, il se passer ainsi, je le sentais bien. avait fini par l'appuyer de trois Je m'attendais en rentrant de ou quatre taloches bien senties. recevoir une volée épouvanta-A la fin, j'en avais pris l'habitu-ble.

avais ce qui m'attendait.

Bah! me disais-je, trois ou dans la chambre. savais ce qui m'attendait. quatre gifles.... on n'en meurt

Mais, un jour, le père Bidois
se fâcha tout rouge. Au lieu
de trois ou de quatre gifles qui
composaient mon ordinaire, il
empoigna un jonc à battre les
père Bidois d'une voix que la
phète trois de des la colère foignit trambles; il confin le les miens avec une vigueur que pendant que tu te décides à fai-je ne lui connaissais pas encore. re quelque chose. Ta mère et

sans me donner à souper. ti bien arrêté de me prendre cord que nous te laisserions le par la famine, m'exaspérèient.

Le lendemain je sortis, mais, suivantes....
le soir, je ne revins pas. Toute J'écoutais, plus mort que vif, de Paris, grignotant le morceau quelque grave proposition. de pain que j'avais soigneuse-ment emporté. Le matin, l'étais ou tu entreras en apprentissage harassé de fatigue, je tombais de chez un patron, auquel nous sommeil. Je m'étais endormi donnerons toute latitude d'agir sur un banc, quand je me sentis envers toi comme il l'entendra,

secoué vertement par l'oreille.

J'ouvris les yeux. Un sergent de ville était debout deChois s.

sur un banc! droit.

-Ah! tu crois ça? Eh bien! viens me prouver ça au poste. A ces mots, il m'ertraîna sans

Au poste, moi! J'étais naif à ce moment-là ; j'eus peur.

Un quart d'heure après, le père
Bidois saisit le paquet qu'elle

m'interrogea.

—Tu n'as donc ni père ni m'emmena.

mère? me demanda-t-il. Si, m'sieu. -Tu n'as donc pas couché

chez eux? Non, m'sieu.

-Pourquoi donc?

père? —Où demeure-t-il? —Rue Sainte-Thérèse, numé-

-Prosper.

- Alors, mon petit Prosper, tu vas filer en prison jusqu'à ce que ton père vienne te réclamer. S'il ne vient pas, tu resteras au bloc, méchant vagabond; et s'il vient, je lui donnerai le conseil de te battre si fort que tu ne pnisses plus te sauver de la mai de la puisses plus te sauver de la mai-

son une autre fois.

En disant ces mots, il ouvrit une lourde porte, garnie d'une petite lucarne grillée et me poussa dans une pièce sombre, dont l'odeur nauséabonde me saisit à la gorge

Pais il referma la porte en ricanant.

Tout d'abord je ne distinguai rien ; mais à mesure que mes

d'ça qu' d'autre chose.

Il trempa ses lèvres dans son verre.

—Eh ben! vous ne buvez donc pas, vous autres? demandat-il brusquement.

Alors de sa voix éraillée:
—Garçon! deux absinthes! des volences s'écria-t-il.

resque pas écrire.

Le père Bidois passait généra
Il remercia brièvement le bri-

de. En rentant chez moi, les Aussi mon étonnement fut exhabits couverts de boue et de trême, quand je vis mon père Aussi mon étopnement fut expoussière, souvent déchirés, je aller s'asseoir a côté de ma mère,

uatre gifles.... on n'en meurt as.
Je recevais mes gifles, et, le proche ou d'affection.

Ma mère ne m'avait pas non plus adressé une parole de reproche ou d'affection.

habits, et se mit à épousseter colère faisait trembler, il faut ce-Je me mis à pousser des cris moi, nous nous sommes longueperçants; ma mère intervint, ment consultés, et puisque ni désarma mon père et me coucha nos caresses ni nos réprimandes ne sauraient te corriger, nous Cette correction sévère, ce par- avons arrêté d'un commun acchoix entre les deux alternatives

la nuit j'errai à travers les rues pressentant qu'il s'agissait de

vant moi.

—Qu'est-ce que tu fais à palerille heure, galopin? me deminda-t-il.

—Vous le voyez bien, je dors.

—A cinq heures du matin! ton farouche, j'entrerai en ap-

un banc! prentissage.

-Pourquoi pas ? J'en ai le —Bien, fit mon père en se levant.

Puis, se tournant vers sa fem -Prépare son paquet, ordon-

na-t-il froidement. Ma mère obéit sans mot dire lui tendit, me prit la main et

Au bout de dix minutes, nous

étions chez M. Moussard.

— Qué qu' c'est qu' ça, M.
Moussard? demanda Totole. -U'était un marchand de couleurs du boulevard Clichy, —Parce qu'ils m'avaient bat-due j'avais vu cinq ou six fois chez mon père, et que je n'ai-mais pas du tout. Figurez-vous

un homme grand, sec, nerveux et fort, qui ne riait jamais, un vrai glaçon, quoi! Sa vue seule me fit l'effet d'une douche.

(A surre)

Je vous adresse ces que ques tignes

## JOUISSEZ De la Santé et du Bonheur

COMMENT? comme d'autres ont fait.

Souffrez-vous de maladies des rognous ? "Le "Kidney Wort" m'a ramené, pour partier, des portes du tombeau, lorsque partier, des portes du tombeau, lorsque sais été condamné par treize médecins ninentadu Dérioli. M. W. Devroux, Mechanic, Ionia, Mich.

Vos Berfs sont-ils affaiblis ?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri la failes etc., lorsque l'on désespérait
le mes jours." Mde M.M.B. Goodwin, Ed.
Christian Monitor, Cleveland, O.

Arbstan Jonkor, Ulvenhau, U.

Souffrez-vous de la maladie de
"Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque
son urine synt la consistance de la craie,
nis ressembiant de consistance de la craie,
Frank Wilson, Peabody, Mass.

Souffrant de la diabète?
"Le "Kidney Wort" est le remède le plus lèace que j'aie prescrit. Il procure un ulagement presque inmédiat."
Dr Phillip C. Ballou, Moneton, Vt.

ouffrez-vous de maladies du foie?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une madie chronque du foie lorsque je demandais
mourir," Henry Ward, ex-colonel
69 Gardes Nationale, N.Y. Souffrez-vous de douleurs dans le dos 7 de dos 7 de dos 7 de la cuteriorsque j'étais si souffrant que je ne couvais me lever, mais que je me roulais ros de mon lit."

C. M. Tallmage, M.lwaukee, Wis.

Souffrez-vous de maladies des rognons?

"Le "Kidney Wort" m'a guéri de malalies du foie et des rognons après que j'eus 
unvi inuniement, pendant des années, le 
rattement des médecins. "e remède vaut 
10 la botte.

Saunl Hodges, Williamstown, West Va.

Souffrez-vous de la constipation?
"Le "Kidney Wort" facilite les évacuaors et m'a guéri après que j'eus fait l'essai
autres remèdes pendant seize ans.
Nelson Fairchild, St-Albans, Vt.

Souffrez-vous de la malaria?

"Le "Kidney Wort" est supérieur à tous s autres remèdes dont j'aie jamais fait age dans ma pratique.

Dr R. K. Clark, South Hero, Vt.

Etes-vous bilieux ?
"Le "Kidney Wort" m'a fait plus de bier
ue tous les autres remèdes dont j'aie jamaie que tous les autres remeau. fait usage. Mde J. T. Galloway, Elk Flat, Oregon Souffrez-vous des bemorrhoides?

"Le "Kidney Wort" m'a gnéri radicalement des hémorrhoides qui éoulaient. Le Dr W.C. Kline m'avait recommandé ce remède. G. H. Horst, Caissier M. Bank, Myertown; Pai

Etes-vous torture par le rhuma-tisme? cins m'avaient condamné et après qu souffert pendant trente ans. Elbridge Malcolm. West Bath, Maine

Aux femmes qui sont malades ?
"Le 'Kidney Wort' m'a guérie d'un aladie dont je soufrais depuis plusieur années. Plusieurs de mes amies qui en on ait usage en disent le plus grand bien."
Mde H. Lamoreaux, Ile La Mothe, Ve

Si vous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé Faites usage du

## KIDNEY-WORT Le Pariticaleur du Sang.

CLUB HOUSE Ancien Poste de P. O'MEARA

20 22 ET 24, RUE GEORGE Cet e maison a été reparée, décorée e eublée à neuf, avec toutes les

A éliorations Modernes Des avantages speciaux sont offerts au La buyette est toujours pourvue des meil

Vins, Liqueurs et Cigares. T. P. O'CONNOR, Prop. Ottawa, 2 sept 1884

grand assortiment, les meil

relarts, Rideaux. Corn che., Pôles, Garnituses et Mentile, le ton e sorte,

ala MAISON DE TAPIS 148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie



Poudres de Condition d'Alexander HOULES POUR les ROGNONS

RT AUTRES MEDECINES CELEBRES Chevaux

AGENT A OTTAWA :- C. STRATTON. Coms des rues Dalhousie et Saint-Patrick A VIS.—Les médecines ci-dessey, célè dres dans tout le Canada paurleu efficacité, se se trouvent que dez M. C STRATTON. Je mets don le public es garde contre les contrefaçors.

T. ALEXANDER. N. B.—On peut aussi obtenir l'article vé-ritable chez <sup>v</sup> LAPORTE, rue Rideau ; GOODALI. & FILS, rue Wellington ; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

Mchougall & CUZNEL

Le us ancien magasin de ce geure à Otta , ctabli en 1850, à l'enseigne de le GROSSE TARRIERE. Rue issex, et coin de la rue Duke

CHAUDIERES, OTTAWA, Età MATTAWA, P.Q. MCDOUGALL & CUZNER

L'ORGANISME de L'HOMME Est l'œuvre .a plus complexe du créateur et quand ce mecanisme si complique, et artistement fait, est dérangé par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ces secours doit être demandé aux plus expérimentés, car le corps huma n est quelque chose de trop précieux poir être négligé. Alors s'élève la question "Quel médecin employer?"

Le Dr Oscar Jubannessen, de l'Univer sité de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et genteu inaire.

SES REMEDES GUERISSENT Toute Dénilité ou dérangement du systèm Lerveux, y compris la Spermathroee, Go crrhée, la Sphilie, la Stricture et l'Impor

tence, etc., etc.

PARCEQUE vous avez été trompé e abusé par les CHARLATANS qui préten dannt guérir cette classe de maladie n'hésitez pas à essayer de la méthode du Dr Johannessen, avant que cette 'maladie devenne chronique et nourable.

MA GRATIS

On enverra par la malle un traité prè cieux du système du Dr Johannessen par faitement cachete a toute personne sout frant de cette maladie, pourva qu'ell-s'adresse à son seul agent autorisé, au Etats-Unis ou au Canada HENRY VOGELER, 49 Soulth Streat, New York

HENRY VOGELER,

49, South Street, New-York
Divers symptomes compliques sont traites par les prescriptions spéciales du docteur Johannessen d'après l'avis d'un mé decin d'ûment qualillé.

Toute correspondance confidencielle et toute réponse est euvoyée frais de poste payé.

Conservatoire de Musique,

333 RUE SUSSEX.

Hat name to manufact de Montréal à 8.35 de nuit venant de Boston et New-York vià Soring venant de Boston et New-York vià Soring venant de Boston et New-York vià Fichburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin. JULES HAEMERS, CHEMIN DE PREMIERE CLASSE Prix modérés pour commençants.
13 octobre 1885—1a.

## L'HIVER! L'HIVER J. COTE.

mportateur et manufacturier de Chapeaux, Casques Mitaines, Capots

en Fourruses, Etc. Des avaltages extraordinaires sont ac nellement offerts aux Dames qui désire ment se procurer des

BORDUSES EN PEAUX DE DIVERSES ESPECES, MANTEAUX EN SOIE DOUBLES EN FOURRURE, COLLERETTES, ETC.

12 Rue Rideau.

HYSTÉRIE

CONVULSIONS

**MALADIES** NERVEUSES

Guérison souvent!

Soulagement tonjours! SOLUTION ANTI-NERVEUSE

Laroyenne

VENTE EN GROS PARIS, 7, Boulevard Denain, 7, PARIS PHARMACIE DUREL

Dépôt à Québec, chez le D' Ed. MORIN & C", et dans toutes Pharmacies du Canada

# MEDICAMENTS DOSIMETRIQUES BURGGRAEVE-CHANTEAUD Prantules priparts are in Alcaloides at le Produte chiratiques les live sens, tals que a Acostitine, Strychotne, Epociamine, Digitaline, Morphine, Guessine, Salfare & Calcino, sta. SEDLITZ-CHANTEAUD Purgatif Salin, Rafralchissani et Dépuratif

Purgatif Salin, Rafra(chissant et Dépuratif
Le SEDLITZ-CHANTE AUD est incontestablement le produit le plus Deau
et le plus utile de la pharmacie moderne, c'est an sel neutre purgatif d'une saveur,
tres-douce et d'une efficacité certaine pour combattre la Conastipation et enfretentif a fractione de sange.—Son emplo journalier est surfout une aux Coutteax,
aux Etumatisants, aux personnes d'un tempérament sanguin, portees aux
Congestions cérébrales, aux Vertiges, Migraines ou sujettes aux Etémorrhoides, Embarras gastriques, etc.
NA. CHA, CHA ANTERA UD, Pharmacies, Commandeur d'isabile la Catallique,
est le seul Préparateur des Véritables Médicaments dostimétriques.

Se mefier des Contrefacons Dépôt Général : 54, rue des Francs-Bourgeois, PARIS

Dépositaires à Québec: D' Ed. MORIN & Cio, Pharmacien-Chimiste, 314, rue Saint-Jean,



APÉRITIFS, STOMACHIQUES, PURGATIFS & DEPURATIFS

Is guerissen' et préviennent les maladies qui se l'attachent à l'ENGORGEMENT de INTESTINS, telles que: Hangue d'appétit, Migraine, Constipation, Anna de Bille, Congestions du Foie, du Poumon et du Corvous, in.

Liger l'étiquette dé-jeite en 4 couleur, ave le met VERITABLES
1' 50/a 1/2 botte (50 grains) — 3 l'. a botte (105 grains) iste dus réspuble.

Québec: D'E 4 MORIH & C'': MONTOCAT L'AUDISTIT à BLISS.

ET PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA

O. QUILLET & C" COGNAC La Maison accepte des Agents sérieux

"CANADA A"LANTIC" LA

CHEMIN DE FER

VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est.

CONVOIS A PASSAGERS 4 Tous Les Jours CHARS PULLMAN. Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont tes lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes et aux viles de Nouvelle Angieterre, Troy, Abany et New York.

A partir du 29 Juin 1885, les trains circuleront comme suit :
Partant d'Ottawa.

8.00 a.m.
A.50 p.m.
A.50 p.m.

Pr't'de Montréal.

8.45 a.m.

12.30 p.m.

Toules convois à passagers se rendent di rectement à Montréal, sans changement de chars ni autres trains du Grand Tronc.

Les trains qu'itant Ditawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toront à 10 heures du sens les train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit

ET RAILS NEUFS EN ACIER

ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal on leur bhange at annéée de leur bhange et annéée de le passage est chéqué pour n'importe quel endroit.

Les billets et tout autre renseignement pervent être obtenus aux bureaux du Grand Troncrue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin Le départ et l'arrivée des trains son réglés d'après l'heure du 75ème méridien.

C. U. LINSU, EY, Gérant.

A. G. PEDEN,
Agent yén. des passagers
Ottawa 22 août 1884. Chaussures pour Enfants

D'ECOLE. J'ai maintenanten mains un immense se-sortiment de chaussures faite à la main. Les pratiques trronveront tout ce qu'elles peu-vant désirer en fait de chaussures d'au-tomne et d'hiver. Bonne qualité, dernier goût et à bon marché. Pardessus en feure, claques doublées et non-doublées.

G. MURPHY,
No. 536 côté ouest de la rue Sussex.



VALIN & ADAM, Avocats et Notaires Publics.

ARGENT A PRETER.

BUREAU: 25 rue Sparks, -a-1 l'Hotel Russell. J. A. VALIN,

M. Adam, membre du barreau de Qué
bec, s'occupera aussi des affaires requé
ant son attention dans cette province.
28 fevrier 1885

MAGASIN DE GROS.

CHAMPAGEE! VINS R CHERCHES,
CIGARES!
Un asso timent complet de liqueurs
choisies et cigares, vient d'être recu au
numéro 40, rue Sussex, à l'entrepôt W. O.
McKay.
Liqueurs françaises et italiennes, Barton
et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brissos
Ayala, Chateau-d'ay, I. H. Mumm, Char
treuse, Kummel. Benédictine, Curacae
Mozaskno Vertmouth, Torino, Kau-de-Vie
Gin, en fut et et ne cissee.
CIGARES de qualités variées, importés
et Canadions.
Ordres promptement exécutes, effets
ivree à lomicile.

NU. 450, RUE SUSSEX W. O. McKAY.

Propriétaire.
Ottawa 5 Déc. 1884 J. B. ARIAL, PEINTRE.

TAPISSIER ET VITRIER. MARUHAND DE PEINTURE

DÉCORATEUR,

**526 RUE SUSSEX** OTTAWA M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'aftaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa bou

ET DE VITRES.

tique, et ses prix sont raisonna-Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favo-risant de leurs commandes. 17 mars 1883

MERS CA VADIENS TRESL' DES DYSPEPTIQUES

Oette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitza-naires, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropisies et les Rhumatis Préparé par le Dr N. LACERTE, Lévis, P

Prix: 30 ets la bouteille. En vente chez les pharmacieus e dépôt ches ELEBAR ALARIE, 71 rue Bolton, Jttaw

26 juillet 1884

ser. e par les certifi-, 29 janvier 1884 x, pharmacien, 601 ne (ouest) Montréal.

que la pommade les cheveux sur ma quarante-trois ans. lable. CHOLETTE, Cultivateur.

7a, 15 mars 1884

F. X. Bougie. par la présente ce

ion, je le dis, je je l'avoue, je la encore plus douesir de ravoir ma 
'essau de La Vala surprise, après ,
de voir comme 
ux couvrir toute 
ète. Je redoublai 
ance et de poncès, j'avais, sinon 
partie ma cheve issance de cause

voir perdu com-a deux ans, j'ai s possibles mais l'annonce de la 'eus la curiosité

armaciens.

résulat.
rière de la Côte eureux de donits que je viens 
oudront se ren
tificat de mon 
ice et en reconcette merveil-

PIERRE DOME.

Durant l'Inventaire, qui durera 8 jours, les Marchandises seront vendues presque pour rien, et le Magasin sera ouvert jusqu'à 10 heures du soir, afin de donner à ceux qui n'ont pu profiter de notre grande vente à bon marché l'avantage d'acheter ce dont ils ont besoin à bas prix. Nos reductions sont réalles et notre assortiment est complet.

# THERIAULT & LAFLAMME,

Maison de Gants de Paris

73 Rue Sparks.

lution passe sur notre pays Nous avons pu voir Nous-même un spec-tacle qui était loin del faire hon-neur à notre ville. Notre jeunesse s'est portée à des démonstrations qui ont peiné les hommes sérieux : et même des hommes haut placés ont donné la main à ces manifesta-tions, où le ridicule le disputait au dévergondage révolutionnaire. Puis qu'il faut tout dire, on a voulu se servir de la religion pour accentuer servir de la rengion pour accenter et faire accepter auprès de nos po pulations, un mouvement qui n'aunonce rien de bon pour l'avenir.

Où allons-nous, N. T. C. F.. si nous marchons dans cette route?

Nous accoutumons notre peuple à l'émeute, à la révolution, et loin de le former à l'exercice sage et prudent de ses devoirs politiques, nous l'habituons à l'effervescence, à la licence, et nous nous rendons responsables des tristes conséquenqui devront en résulter.

Comme nous sommes loin des sages conseils et des prudentes criptions de l'immortel Léon XIII das s son Encyclique Immor tale Dei! Combien auront à gémir plus tard ceux qui, par la presse ou par d'autres moyens, auront contribué à faire sortir les catholicontribué à faire sortir les catholiques de ce pays du seutier des tra ditions d'ordre qui y étaient respectées. Nous avons nommé la presse, N. T. C. F., et nous croyons de notre devoir de dire publique ment qu'il y a des journaux dans ce diocèse qui manquent à teur ce diocèse qui manquent a teur mission, parce que, tout en se pro-clamant catholiques et soums à l'Eglise, ils sèment la défiance con tre les autorités, s'appliquent à les combattre et mentrent trop l'ambi-tion de supplanter par tous les moyens possibles ceux contre les-mot sis durigent leurs accusations. quels ils dirigent leurs accusations.

## SA GRANDEUR MGR MOREAU

Par ce que vous avez lu dans les journaux, vous êtes suffisam ment instruits de ma manière de voir concernant les services chan-

casion est très malheureuse pour casion est très malheureuse pour notre pays et pour notre province en particulier. Puisse-t-elle ne pas nous conduire à quelque chose de lamentable! Prions bien et faisons prier beaucoup, afin qu'il ne nous arrive rien de fâcheux pour nos intèrêts religieux et nationaux. Espérons que ce soulèvement, dont profite en certains quartiers. esperons que ce souievement, cont on profite en certains quartiers pour répandre des principes con-damnés par l'Encyc ique *Immortale* Dei, que nous venons de recevoir, va se calmer bientőt.

## SA GRANDEUR MGR GRAVEL

## Madame Thomas Byfield née DUMOUCHEL, 147 Rue Sparks Ottawa.

Dame Thomas Byfield.

LES ÉVEQUES ET L'AGITATION sous des noms connus, au bûcher, à l'échafaud ou à la fusillade. C'est accommer le peuple à s'attribuer our souverain qu'il n'a pas. SA GRANDEUR MGR FABRE
Un souffle d'émeute et de révontion passe sur notre pays
Nous
vons pu voir Nous-même un spec-

## SA GRANDEUR MCR LANGEVIN

Depuis quelques semaines une dangereuse agilation et un esprit démagogique se sont répandus dans une partie de notre population généralement si paisible et si reli-gieuse. On a travaillé à soulever les masses, on a porté surtout la jeunesse, toujours plus impression-nable, à des démonstrations tumulnable, a des demonstrations tumul-tueuses, à des voies de faits extre-mement regrettables, qui ne peu-vent que rabaisser notre peuple dans l'esprit public, nous exposer à une guerre de race et de religion, et arrêter pour longtemps le prospérité du pays.....

"Des journalistes trop ardents et irréfléchis, parmi lesquels quelques-uns se proclament cependant bien haut catholiques et soumis à l'Eglise, ont méconnu les graves enseignements de l'Encyclique l'impartale Dei out osé glorifie out Immortale Dei, out osé glorifie ou au moins justifier des actes de vio-lence, l'émeute et l'insurrection, ont contesté à la société le droit de se protéger en infligeant la peine de mort aux criminels et aux séditieux, sans penser qu'il est bien plus facile d'exciter le désordre et le trouble que de les apaiser. Au lieu de se borner à user de leurs droits constitutionnels en temps et lieu convenables, avec la réflexion et le sang froid requis, ils ont pré féré flatter les passions populaires et les pousser à des manifestations où une effervescence aveugle a causé de déplorables écarts.

Au lieu de prendre et de suivre la direction des évêques, comme le recommande si fortement Léon XIII, ils ont oublié qu'à toutes les phases de notre histoire, surtout les clus critiques le peuple canadien plus critiques, le peuple canadien a toujours trouvé son épiscopat prêt à l'éclairer et à le guider, à se mettre à sa tête et à l'éloigner des

dangers et des malheurs qui le menaçaient." Si nous croyons devoir vous par-ler ainsie N. T. C. F., c'est pour remplir un devoir de Notre charge,

rempir un devoir de Notre charge, et dans votre intérêt bien entendu que Nous le faisons. Oh! écoutez donc les recommandations du Pape et de vos évêques ; maintenez vous dans l'ordre, dans le respect des autorités, dans la charité et la jusles invectives à l'égard de ceux qui ont une opinion différente de vôtre. De cette sorte, vous rencontrez les vues du Saint Père dans son admirable Lettre Encylique.

heureuse occasion pour rappeler les principes de l'Eglise en référence à la manière de revendiquer les droits que l'on pense avoir sujet de se plaindre, on n'est pas pour cela autorise à se révolter, comme on l'a fait si malheureu sement au Nord-Ou st, malgre Mgr Grandin et tous les mission maires français. Amis pour servir la bonne cause des mêtis, le pan naires français. Ainsi pour servir la bonne cause des métis, le pan vre Riel a eu recours à un moyen condamnable et condamné par l'Eglise.

Il est également contraire au bon ordre et au respect que l'ou de la même offense et a échappé au brâture de la même offense et a échappé au priae de la même offense et a échappé au priae de la même offense et a échappé au priae de la même offense et a échappé au priae de la même offense et a échappé au priae de la même offense et a échappé au priae de la même offense et a échappé au priae de la même offense et a échappé au priae de la même offense et a échappé au priae de la même offense et a échappé au priae de la même offense et a échappé au priae de la même offense et a échappe au priae de la même offense et a échappe au priae de la même offense et a échape au condamnable et condamnable et condamne par l'extra de la condamnable et condamnable bon ordre et au respect que l'on doit aux dépositaires des pouvoirs publics, de blâmer leur conduite par des moyens qui respirent la sédition, comme de faire des processions tumultueuses et provoca trices, de livrer des managanaires. trices, de livrer des mannequins, de cette affaire, ce serait bien différent.

Encore que fois, l'éclair s'allume

Montres, jones de mariage et bijoux de tous genres et à bas prix. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sonon l'argent sera remis. Chez H. Nor-z, rue Rideau, No 30.

INCENDIE CONSIDÉRABLE

UN DEMI-MILLION DE PERTES

Deux blocs en ruines

voisinage

Les étages supérieurs des maga sins occupés par MM. Lucien Huot et Cie. et M. Charles Morris ont beaucoup souffert tant par l'eau que par la fumée et furent en partie detruits.

La manufacture de cigares de Smith, Fischel et Cie, qui se trouve située de l'autre côté de la rue Si au Russell.

bornes de la modération chrétienne; fut bientôt qu'une masse de firm.

On annoi mes. Il fut bientôt impossible de

que les pompiers étaient obligés de reculer à chaque instant. Le seu se communiqua au-si à l'établissement de MM. Bourret,

Les pompiers se reudirent de ce côté et réussirent à éteindre le feu et à sauver le couvent et la cha-

Pendant ce temps les sœurs

Ce n'est que vers quatre heures du matin qu'on put se rendre mai tre des flammes.

## LES PERTES

Les bâtiments brûles apparte-naient aux Sœurs de l'Hôtel Dieu

Encore the fois, l'éclair s'allume naient aux Sœurs de l'Hôtel Dieu et le Ciel va tonner, pour éclaircir notre horizon par ses hienfaits.

Seigneur que votre bonté est grande, en dargnant si bien nous protèger ; toujours de vos enfants vo s vous faites bien comprendre, surtout à l'heure du danger.

Montres, joncs de mariage et l'héte pair les locataires par les iocataires son et Cie, \$60,000 à \$80,000, entièrement assurés ; Bourret, Turcotte et Cie., \$50,000 ; Huot et Cie., \$16,000, C. Morris et Cie., \$6,000.

Huitres a tres bou mare venant d'etre reques chez ! Donell et Fitzimmons, rue Rideau.

L'OUVRIER ALLEMAND

La difficulté d'obtenir annuellement, en Allemagne, le nombre de recrues nécessaire pour l'armée, et le désir d'émigration qui va toule désir d'émigration qui va tou-jours croissant chez les travailleurs Cette nuit, 13 courant, dit la Presse de Montréal, vers une heure du matin, le gardien de nuit James Smith, à l'emploi de la City and District Telegraph Co., faisait sa ronde rue de Bres des, quand arrivé au coin de la rue St Eloi, il vit de la fumée sortir du second étage des magasins de MM. B. et S. H. Thompson & Cie., marchands et représentants de maisons de Sheffield et de Birmingham, 2 et 4 rue de Bresoles et 19 et 23 rue St Dizier. Il Jonna aussitôt l'alarme et les pompiers, en arrivant, reconnurent

Il Jonna aussito l'alarme et les avec les hommes, et c'est souvent pompiers, en arrivant, recomnurent que l'incendie était très sérieux. On donna l'alarme générale et toute la brigade fut bientôt sur le théâtre du désastre.

Les magasins contenaient de grandes quantités d'huiles et d'es sences, et ces matières inflammables propagèrent le feu très-rapide ment.

En moins d'une demi heure, tout l'édifice n'était qu'une masse de flammes et le vent d'ouest qui souffait avec force lançait des flammes de tous côtés.

La pression de l'eau n'était pas suffisante. Cet édifice, connu sous le nom de Bloc des Sœurs-Grises, a cinq étages, et l'eau n'arrivait guère le le l'eau grande que sur la ferme que la mère et la fille, comme des chevaux, s'attellent à la charrue que tient le mari. Le consul des Etats-Unis, à Bresleau, a fait un examen sérieux de la question et son rapport sera de lure et son rapport sera de u propriétaire qui l'emplor durant une année entière. Les de lure du propriétaire qui l'emplor durant une année entière. Les de lure la fille, comme des chevaux, s'attellent à la charrue que tient le mari. Le consul des Etats-Unis, à Bresleau, a fait un examen sérieux de la question et son rapport sera de lure voye à Washington. L'ouvrier detreure ordinairement sur la fer de du propriétaire qui l'emplor de durant une année entière. Les de lure du propriétaire qui l'emplor de l'exament une année entière. Les de lure du propriétaire qui l'emplor de l'exament une année entière. Les de lure du propriétaire qui l'emplor de l'exament l'exament coue à voye à Washington. L'ouvrier de l'exament de la charrue que tent le part de l'ouvrage. Nulle part de l'ouv

## LE MONDE ET LA VILLE

Le major Walker, de Calgary, Territoires du Nord-Ouest, est à Ottawa.

à Ottawa la nuit dernière. I loge

On annonce que l'hon John Carling fera un discours à Aylmer, Ont., samedi.

Sir A. P. Caron est attendu dans la capitale à la fin de cette semaine,

Desjardins. M. C. H. Mackintosh, M. P. pour

Ottawa, s'est rendu à Montreal hier, pour rendre témoignage dans la cause en libelle de l'honorable R. Lafl imme vs. The Mail.

Ce soir, M. W. P. Lett, greffier de la cité, doit faire une confe conseintitulée "L'Ours Noir," à la salle de l'Association Littéraire et Scientifique d'Ottawa.

Diemanche, il y aura une grande Leur soirée dramatique et musicale à la Les Salle St Jean B ptiste. Qu'on ne l'oublie pas et qu'on y aille en fouls.

Le concert promenade de la Société Philarmonique d'Aylmer, à la saile de madame Ritcnie, a été couronné d'un plein succès hier soir. Il y avant nombreuse assistance et l'on s'est beaucoup amusé.

JOHN 1|LTON,

8 lbs de the Japon pour \$1.00. N A. Savard, rue Dalhousie.

L'endroit pour acheter des

# EPICERIES, VINS ET LIQUEURS

EST À L'ANTIQUE ET RENOMMÉ MAGASIN -

## 101-Rue Rideau-101

On y trouve ce qu'il y a de mieux en fait de Marchandises. Comme les Fêtes approchent, je donnerai jusqu'au 1er Janvier

## SUPERBE PRESENT

--: A QUICONQUE ACHÈTERA :--

## lbs de mon Célèbre Thé de 45 cts

Toutes les Marchandises sont garanties pures de tout alliage, et vendues

# A · BON MARCHE

Une Visite, s'il vous plait No. 101 RUE RIDEAU.

A l'enseigne du Drapeau Blanc.

## J. B. C. DUNN.

Il v avait salle comble au Théâtre Royal hier soir, et il en devra être ainsi ce soir, demain et sa-

De l'avis, en effet, de tous les conna seurs qui ont assisté à la représentation de ", ynwood" par M. Gilmour et ses sociétaires, jamais drame plus émouvant, in-erprêté avec plus de talent et de

deux pièces très-populaires: "The Private Secretery," lundi, mardi, mercredi soirs et à la matinée de jeudi; "My Partner," jeudi, veu-dredi, samedi soirs, et à la matinée

suffisante. Cet édifice, connu sous le nom de Bloc des Sœurs-Grises, a cing étages, et l'eau n'arrivait guère plus haut que le quatrième étage.

Les échelles furent dressées et les pompiers n'arrivèrent sur le soit qu'avec les plus grandes difficultés; mais la température était très-froide, les toyaux à l'eau ge laient.

Le feu se propageait aux maisons voisines et tous les efforts des pompiers durent se borner a les protéger.

Vers une heure et demie, plusieurs détonations se firent entente de crimposible de se procurer du sieurs détonations se firent entente et et cris "La poudre, la dynamite," jetés par plusieurs spectateurs firent craindre un nouveau danger.

Les flammes immenses qui se dégageaient du brasier illumaient les tours Notre Dame et tout le voisinage.

Les flammes immenses qui se dégageaient du brasier illumaient les tours Notre Dame et tout le voisinage.

Les de de la dure que le quelque fois un combustible et quelque fois un de fronvable séaule le l'indiction q remise aux proprietaires des che vaux à leur retour aux Etats Unis mais, si aucun de ces animaux es vendu en Canada, les droits seront prélevés rigoureusement et remise.

# Le major waiker, de Calgary, fertioires du Nord-Ouest, est à obtawa. Le Lieut.-Col. Ouimet est arrive Le Lieut.-Col. Ouimet est arrive

La Sprucine-La sprucine comm remède rour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandaut la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et en-

M. L. G. Desjardins, député de Montmorency à la Législature de Québec, était en cette ville hier, l'hôte de son frère M. l'échevin Desjardins.

bres a toner.



Est par le prés nt donné que L'EXHIBITION DES PÉCHE-RIES, à la Salle Victoria, Rue O'Connor, sera, le et après le 15 courant, fermée au public dans le but de préparer les dans le but de préparer les de l'er et Canaux, ou la composent de l'er et Canaux, ou l'extre de l'extr

Dépar tement des Pécheri 9 Janvier, 18-6.es,

## GLACE. GLACE.

LOUIS

Ottawa

Le p

posé qu

guerre, **1**anfaro

rouge o

ble M.

Giroua

conform titution

entend

duite à

toute n

d'affam

Secréta

pendan

sition, e Biake:

d'agir d

la seule

d'apprée

préjugé

représer

faire da discussi monde

sympath

sentin e

raison e Quan

sent l'h

lacheté de rence les appe

ment, el

des imag

l'effort d M. Cn

quent de

fiait M.

Champ

le sénate

Allons d

risible s

ment dig

PIQUE

Le con

sûremen

Malgré o

toutes 1

de toutes

nistre de

voici au ham, Val l'ont acc fidélité à approuva avec la Le Car

compte d suit: Leséle

assemble

la réside

nagh, et sident M

alors pro condé pa A. P. C

invités, du matin

O'Connoi

et qui, ei hier à S

d'un ce

Québec, ster, M. I

Chinic, M

ham, de roisses at

Cette

A VIS est par le présent donné que, conformément à une résolution du Bureau de Santé Local de la cité d'Ottawa, toute glace coupés sur la rivière Rideau ne pourra pas être offerte en vente ou vendue dans la cité d'Ottawa. Toute place d'agre en vente dans la cité didtawa. Toute jamais drame plus émouvant, in erorêté avec plus de talent et de perfection, n'a jusqu'à ce jour été offert au public d'Ottawa.

La semaine prochaine, on jouera de la chûte des Chaudières ou au-dessus de la chûte des Chaudières ou au-dessus la semaine prochaine, on jouera mois de cinq pieds du rivare.

Private Secretery." lundi, mardi.

Secrétaire du Rusen de Santé.

Secrétaire du Bu eau de Santé Local.

ven- Ottawa, 29 déc. 1885.



## AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS eachetes adresserption "Soumission pour le caual Welland" seront reques à ce bureau jusqu'à l'arrivé des ma les de l'Est et de l'Ouest, lundi, le 25e jour de j uvier prochain (1886), pour exhauser nes murs des écluses, déversoirs, etc., et augmenter la hauteur des bords de cette partie du canal Welland entre Port Dalhousse et Thorold, et approfondir le bese entre Thorold et Ramey's Bend,, près de Hnmberston.

Tous les travaux seront adjugés par sections.

local, "Weiland."

Les entrepreneurs sont priès de se rappeler qu'aucune soumission ne sera prise en consid ration à mo ns d'être faite strictement conforme aux formules imprimées, et, dans le cas de sociétés, il faudra aussi qu'elle porte la signature p-rticulière et indique la nature de l'occupation et le domicile de chaque associé; et de ples un chêque accepte par une banque pour la somme de "deux mille piastres" ou plussuivant l'étandue des travaux à faire dans la section—devra accom agner les scumissions respectives; ce chêque sere confiqué si le soumissionnaire retres de signer le ontrat pour les travaux, aux taux spécifies dais l'offre.

Le montaut exigé dans chaque cas sera men 'ionne sur la formule de soumission. Le chêque ou l'argeat déposé sera remis aux diverses personnes dont les soumissions n'auront pas été acceptees.

Ce département ne s'engage pas néanmoiss à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre.

Par ordre, A. P. BRADLEY, Secrétaire

G. J. Labelle, Huissier de la Cour Suprème, B. 6 BUE BRITANNIA, Ottawa, 20 nov 1814

serré la

HEM